

Cod. 4557

SEQUENZEN und MESSBUCHTEXTE

Perg+Pap. 258 fol., hier 232r-236v, 145x105, um 1440 Böhmen

B: Zustand des Papiers gut, stellenweise Flecken, fol. 143 143 eingerissen. Wasserzeichen: mindesten zwei Arten des Ochsenkopfes, immer beschnitten und schlecht erkennbar, moderne Bleistiftfoliierung am oberen rechten Rand. Lagen: I^{II}+III⁷+II¹¹+IX²⁹+3.VI⁶⁵+(VI-2)⁷⁵+VII⁸⁹+VI¹⁰¹+V¹¹¹(VI+1)¹²⁴+VI¹³⁶+V¹⁴⁶+II¹⁵⁰+2.VI¹⁷⁴+(VII-1)¹⁸⁷+VI¹⁹⁹+(VI-1)²¹⁰+VI²²²+VIII²³⁸+VI²⁵⁰+(IV+1)²⁵⁹.

S: Schriftspiegel ca. 120x80 mm, Bastarda oder gotische Buchkursive.

N: böhmisch-gotische Notation auf 4 roten Linien (232r-236v), c- und f- Schlüssel, selten auch Custoden, 8 Text- und Notenzeilen pro Seite.

A: rote Lombarden, ausgelassene Lombarden (234v-236v).

E: brauner Ledereinband über Holzdeckel, mit Blinddruck (Streicheisenlinien und Stempeldruck): Rechteckiger Rahmen mit Ranken, im Mittelfeld Schräggitter, in den Rauten entweder ein Doppeladler im Schild oder eine Meerjungfrau im Kreis (15. Jh.).

G: Vorschlag: Theol. 944

L: DENIS I, Nr. 449; TABULAE III, 311-312; SCHWARZENBERG, 233-241; CODICES MANUSCRIPTI 26, 1999, 3-29; VLHOVÁ, 1999, 5-10; HRUZA, 1999, 3-29; MENČÍK 157; NEJEDLÝ, 1913, 694-699. 721-728; <http://data.onb.ac.at/rec/AL00196904>.

232r-236v	Meßgesänge:
232r-v	Sequenz Incip.: Welika noc giz nam nastala...
232v-233v	Sequenz Incip.: Zawitayž duše swaty a nam ten dar nebesky na u'ěšeňie...
233v-234v	Praefatio Incip.: Na wieky wiekoma amen. Pan boh bud's wami...
234v-235v	Praefatio <i>Summa trinitatis</i> . Incip.: [W]šemohuci wieczny bože ty s genorozenym synem twym...
235v-236r	Praefatio <i>Summa [p]aschalis</i> . Incip.: [G]ist'ie hode a sprawedlnet gest podobne...
236r	Praefatio <i>Summa ascensionis</i> . Incip.: [W]ssemohuci wieczny bože skrze Krista pana nasseho kteriž po swem zmrtwichwstaňi...
236v	Praefatio <i>Summa de pentecoste</i> . Incip.: [W]šemohuci wieczny bože skrze Krista pana našeho kteriž wstupiw nade wšeccka nebessa...

Wochentagspräfation, Dreifaltigkeitspräfation, Osterpräfation, Himmelfahrtspräfation, Pfingstpräfation,

vgl. Welika no giz nam nastala - http://www.firmadat.cz/melodiarium/record.php?&ID_Pisen=377

Zawitayž duše swaty - http://www.firmadat.cz/melodiarium/record.php?&ID_Pisen=147

Das notierte Material der Wiener Handschrift Cod. 4557 enthält zwei Sequenzen (*Welika noc giz nam nastala*, *Zawitayž duše swaty*) und fünf Präfationen in tschechischer Sprache. Die notierten liturgischen Gesänge des Cod. 4557 sind heute als die einzige Parallele zum Jistebnice-Kantional (Cod. II C 7 Bibliothek des Nationalmuseums Prag, 1420-1430) anzusehen. Beim Vergleich der Texte mit Jistebnice-Kantional darf man annehmen, dass beide Versionen auf dieselbe Stufe von Übersetzungen lateinischer liturgischer Texte zurückgreifen. Die Fassungen der Sequenz *Victime paschali* ist nicht vollkommen identisch, sondern weisen mehrere Unterschiede auf. Die Wiener Fassung liegt inhaltlich der lateinischen Vorlage näher. Drei der fünf Präfationen des Cod. 4557 überlieferten tschechischen Präfationen befinden sich in derselben Übersetzung ebenfalls im Jistebnice-Kantional, ohne dabei – bis auf den Schluss der Pfingstpräfation – auffällige Varianten zu erhalten.

Eva Veselovská